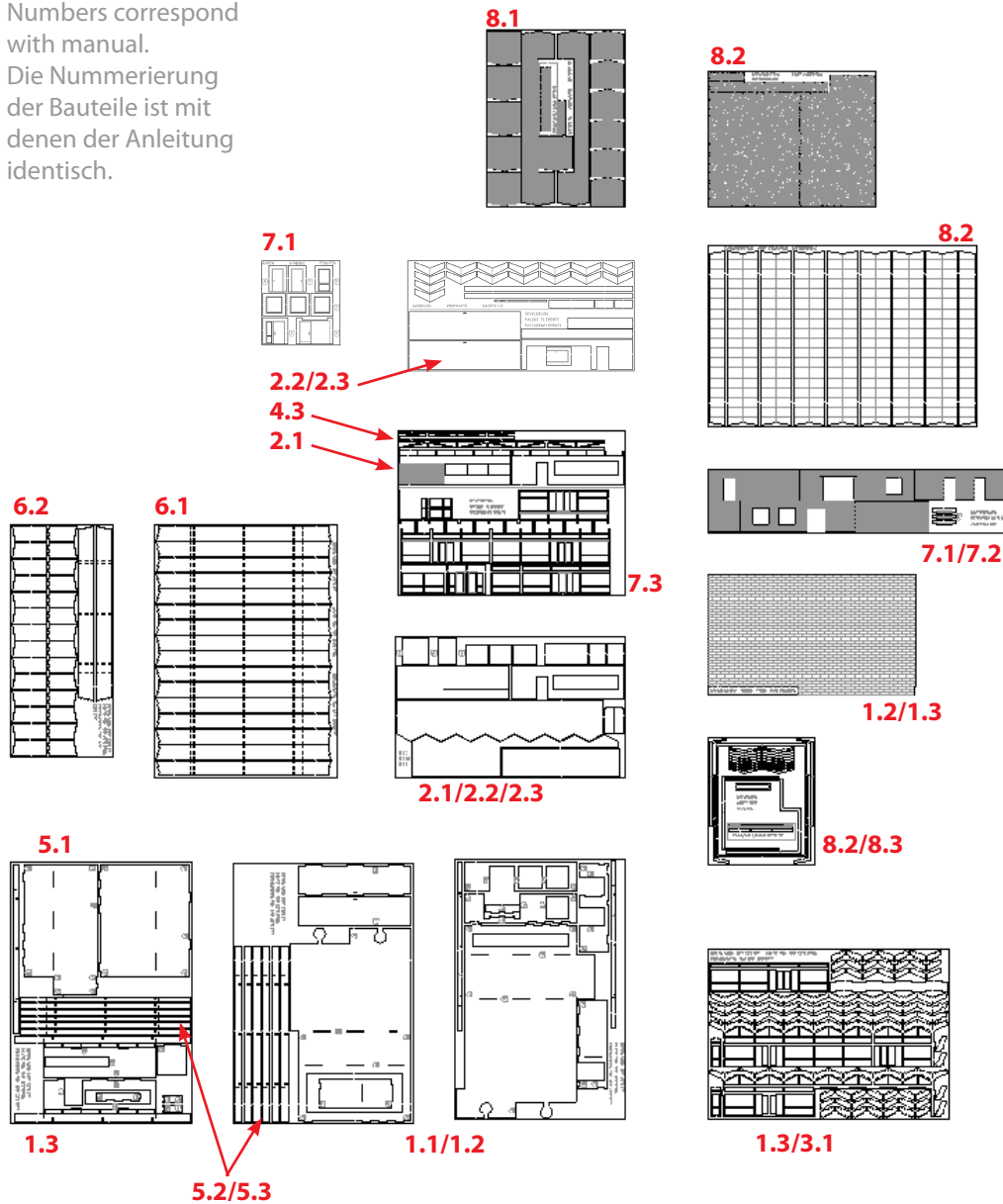
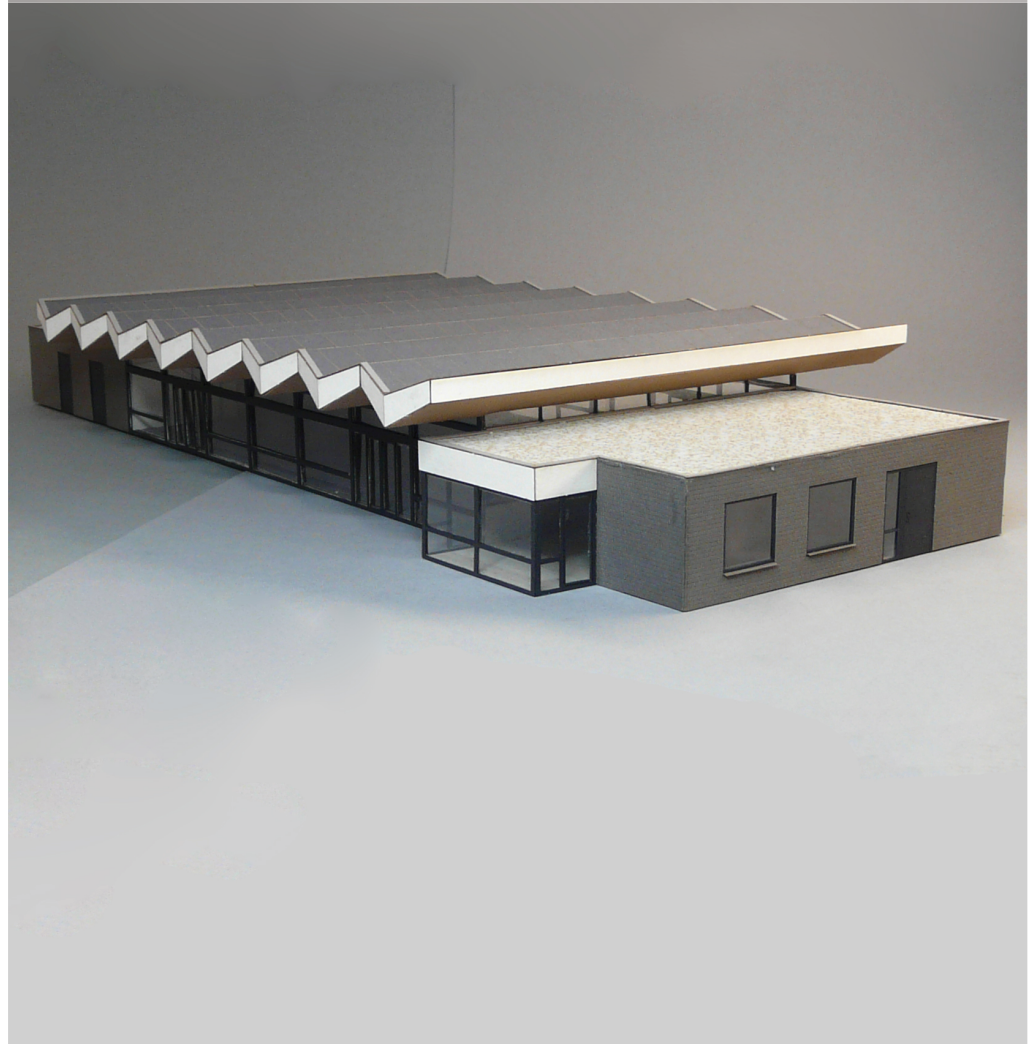


Inhoud

Cijfers komen overeen met de handleiding.
Numbers correspond with manual.
Die Nummerierung der Bauteile ist mit denen der Anleitung identisch.



Station Gorinchem Thema/ theme/ thema



-  Stationsgebouw voor een middelgrote plaats, gebouwd rond 1970
-  Railway Station for a medium-sized town, built around 1970
-  Bahnhof für eine mittelgroße Ort, erbaut um 1970

Tips, trucs en aanbevelingen

Houd de onderdelen zo veel mogelijk uit de buurt van vocht. Extra “vervuilen” kan met poeders of zeer bescheiden met de airbrush.

Lijmen

Doorsnee houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburger producten.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm.

Voor het gedoseerd aanbrengen van de lijm kan een druppel lijm op een plaatje worden geplakt waarna met b.v. een cocktailprikker de lijm van de druppel op de onderdelen aangebracht kan worden.

Probeer onderdelen eerst droog in elkaar te zetten, dit geeft waardevolle informatie en ruimte voor correcties. Als alles duidelijk is kan er met lijm gewerkt worden.

Onderdelen uitsnijden

Gebruik een scherp mesje.

Snij achtergebleven reststukjes eerst uit de onderdelen voordat het onderdeel uit het frame gesneden wordt.

Snij een onderdeel pas uit als het direct nodig is voor de assemblage.

Wees extra voorzichtig met de kozijnen en andere dunne onderdelen.

Verlichting

Indien gewenst, bouw deze in bij stap 1 van de handleiding.

Benodigd bij de bouw

Benodigde materialen:

Deze handleiding
(Hout)lijm
Scherp (hobby)mesje
Goed licht

Handig:

Cocktailprikkers (zie tips).

Papiertje of plaatje voor het plaatsen van enkele druppels lijm.

Schone werkruimte zodat kleine onderdelen niet direct kwijtraken.

Vergrootglas of loep.

Eventueel verlichting e.d. zoals Led's en lakdraad.

Tips, tricks and recommendations

Keep the parts away from moisture as much as possible. Extra “weathering” can be done with powders or, very modest, with an airbrush.

Glue

General wood glue is good to use for building Markenburger products.

Be sparingly with the use of glue.

For the dosed application of the adhesive, please paste a drop of glue on a piece of paper and then put with, for example a toothpick, little bits of glue from the drop of glue at the paper onto the parts.

Try first to assemble the dry parts, this provides valuable information and space for corrections. When everything is clear it can be glued together.

Cutting parts

Please use a sharp knife.

First, cut off residual pieces out of the components before cutting the parts out of the frame.

Cut out a part only when it

is directly necessary for the assembly.

Take special care with the windowframes and other thin parts.

Lights

If desired, build them in at step 1 of the manual.

Required for the construction

Required materials:

This manual
(Wood) glue
Sharp (hobby) knife
Good lighting

Handy:

Toothpicks (see tips).

Paper or plate for placing a few drops of glue.

Clean workspace so that small parts will not immediately be lost.

Magnifying glass

Any lighting etc, such as LEDs and thin wires.

Tipps, Tricks und Empfehlungen

Bauteile nicht feucht werden lassen. Ein “gealtertes Finish” des Hauses kann mit Puder oder mit dezentem Einsatz von Airbrush erfolgen.

Kleben

Holzleim ist ideal für den Zusammenbau der Markenburger Produkte.

Leim bitte sparsam verwenden

Zur Klebstoffdosierung empfehlen wir etwas Leim auf ein Stück Papier zu geben und den Leim mit einem Zahnstocher zu übertragen.

Bitte den Bausatz erst trocken vormontieren, es ermöglicht Ihnen Korrekturen. Wenn alles klar ist, zusammen leimen.

Teile ausschneiden

Verwenden Sie ein scharfes Messer, z.B. Cutter.

Schneiden Sie die Abfallstücke, wie z.B. Fenster zuerst aus. Lösen Sie dann das Bauteil vom Rahmen.

Bitte die Teile nur unmittelbar vor der Montage ausschneiden, damit sie nicht verloren gehen.

Seien Sie bei filigranen Teilen wie z.B. Fensterrahmen besonders vorsichtig.

Leuchten

Wenn Sie Ihr Haus mit Beleuchtung versehen wollen, bauen Sie diese in Schritt 1 der Anleitung ein

Erforderlich für den Bau

Benötigte Materialien:

Diese Anleitung
(Holz-) Leim
Scharfes (Hobby-) Messer
Gutes Licht

Hilfsmaterial:

Zahnstocher (siehe Tipps).

Papier oder Platte für die Platzierung von ein paar Tropfen Klebstoff.

Sauberer Arbeitsbereich, ggf. Schüssel, damit keine Teile verloren gehen.

Lupe

Zusätzliche Beleuchtung etc, wie zum Beispiel LEDs und dünnen Draht.

Handleiding

Stap 1

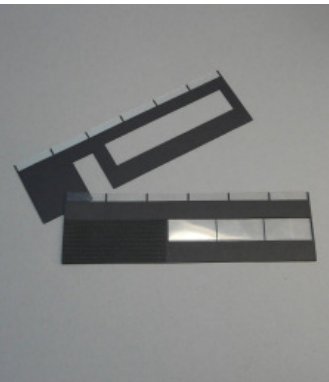
Zet het skelet in elkaar. Zorg dat de letters bij elkaar komen (A bij A etc..) Begin bij de "A" delen en ga zo verder. Daken nog niet opplakken.



Stap 1.1

Stap 2

Zet de gevels in elkaar. Plak het kozijn op de achterkant van de gevel. Plak dan de vensterbank in het kozijn. Plak daarna het glas achter het kozijn. Gebruik bij de buitengevels de getallen.

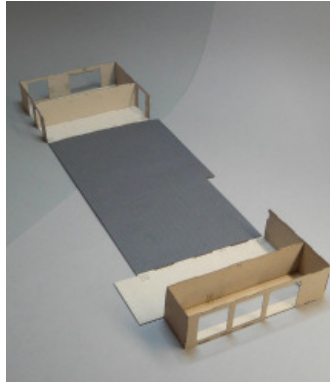


Stap 2.1

Manual

Step 1

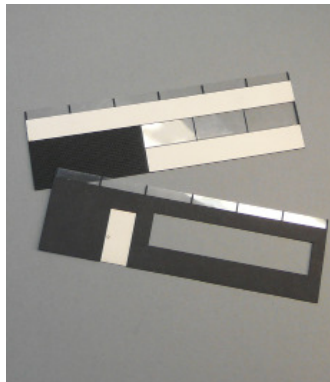
Put the skeleton together. Make sure that the letters come together (A to A etc..) Start at the "A" parts and so on. Don't glue the roof on yet



Stap 1.2

Step 2

Put the facades together. Paste the windowframe on the back of the facade. Paste in the window-ledge. Then paste the glass behind the windowframe. Make use of the numbers when possible.



Stap 2.2

Anleitung

Schritt 1

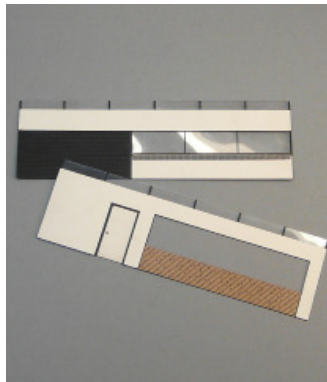
Bauen Sie das Grundgerüst zusammen, dabei auf die Buchstaben-Paarung A-A usw. achten. Bitte nicht das Dach aufkleben.



Stap 1.3

Schritt 2

Die Fassadenteile zusammensetzen. Fensterrahmen und -sims einkleben, dann das Fensterglass montieren. Bitte auf die Nummerierung achten.



Stap 2.3

Step 3

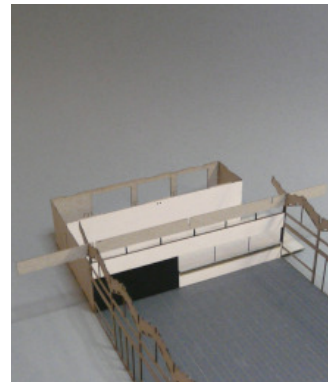
Plak het skelet verder in elkaar. Let goed op de orientatie van de puidelen.



Stap 3.1

Step 4

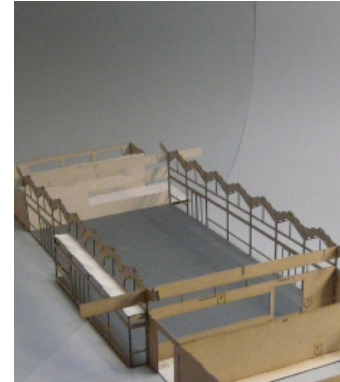
Plak de binnengevels, glazen puien en zwarte windverbanden in het skelet. Wees zorgvuldig, hier is later niet meer bij te komen. Als verlichting gewenst is kan dat nu worden aangebracht.



Stap 4.1

Step 3

Build up the skeleton further. Mind the orientation of the different parts carefully.



Stap 3.2

Step 4

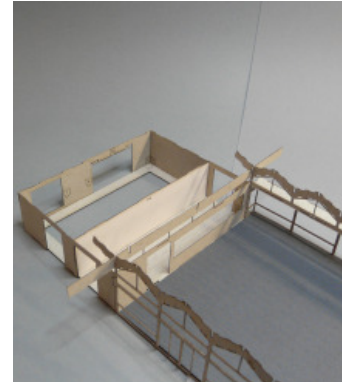
Glue the inner walls, the glazing and black windbracings onto the skeleton. Be carefull, you can't reach these areas later on anymore. If lights are desired, bring them in at this moment.



Stap 4.2

Schritt 3

Beim weiteren Zusammenbau auf die Orientierung der Bauteile achten.



Stap 3.3

Schritt 4

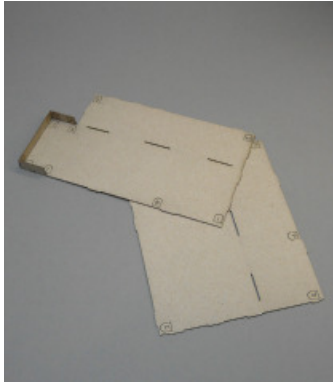
Verleimen Sie die Innenwände, die Verglasung und den Windverband. Später kann man hier nicht mehr herankommen. Wenn das Gebäude mit Beleuchtung ausgestattet wird, bitte jetzt einbringen.



Stap 4.3

Stap 5

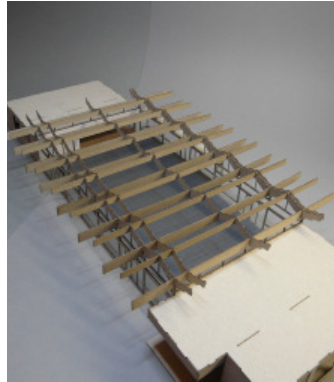
Plak de skeletdelen van het dak aan elkaar en monteer ze op het bestaande skelet. De balken van het middendeel kunnen zonder lijm in elkaar gezet worden.

**Stap 5.1****Step 5**

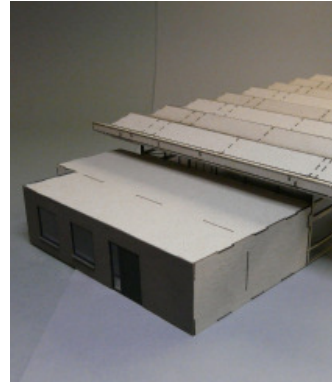
Paste the skeletal parts of the roof together and mount them on the existing skeleton. The beams of the middle part can be put together without glue.

**Step 5.2****Schritt 5**

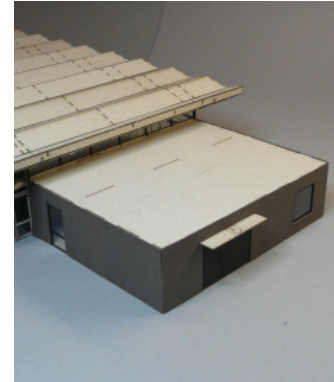
Die Dachträger auf den existierenden Baukörper leimen. Die Träger des Mittelteils können ohne Leim zusammengefügt werden.

**Step 5.3****Step 7**

Plak de muurdelen en daken op het skelet. Volgorde: Kleine platte dak onder het golf dak > zwarte puidelen > geassembleerde muurdelen > licht grijze platte daken vallen tussen de muurdelen.

**Step 7.1****Step 7**

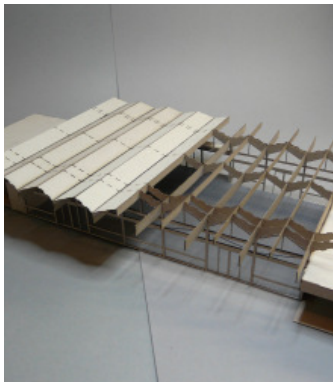
Paste the facades, wall parts and roofs on the skeleton. Working order: Small flat roof under the "wave roof" > black facades > assembled wall parts > light gray flat roofs (fit in between the wall parts).

**Step 7.2****Schritt 7**

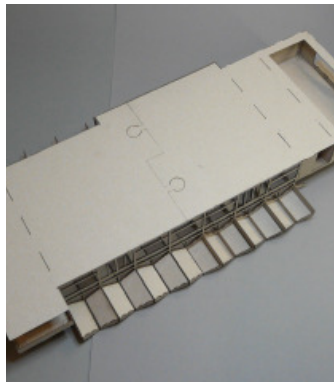
Auf den Grundkörper in folgender Reihenfolge aufkleben: Kleines Flachdach unter Sheddach, schwarze Fassadenteile, zusammengesetzte Wandteile, hellgraues Flachdach zwischen die Wandteile.

**Step 7.3****Stap 6**

Plak de skeletdelen van het golfdak in elkaar. Eerst de bovenzijden, dan de koppen en als laatste de onderzijden. Maak met een fijnlijner de kleine/korte raamstijlen onder het golfdak zwart.

**Stap 6.1****Step 6**

Paste the skeletal parts of the "wave roof" together. First the top, then the front ends, and finally the lower sides. Blacken the small / short window frames located under the "wave roof".

**Step 6.2****Schritt 6**

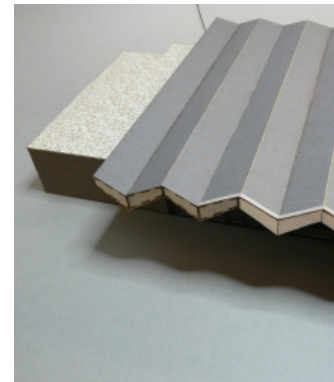
Den Grundkörper des Shed-Daches zusammenkleben. Reihenfolge: Oberseite, dann die Dachabschlüsse an Front und Seiten. Die Fensterrahmen am Oberlicht mit einem Schwarzschrift nachziehen.

**Step 6.3****Step 8**

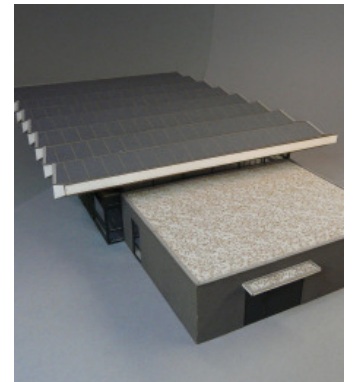
Plak de dakdelen en dakbedekking op het golfdak en werk dan alle daken af met de dakranden. Voor de volgorde zie foto's 8.1 t/m 8.3

**Step 8.1****Step 8**

Paste the roof parts and roofing material on the "wave roof" and then finish all roofs with rooflines. For the pasting order see photos 8.1 till 8.3

**Step 8.2****Schritt 8**

Die Dachhaut auf das Sheddach montieren und auf die Dachabschlüsse achten. Montagereihenfolge s. Photos 8.1 bis 8.3

**Step 8.3**